

254589-2026 - Състезателна процедура

Полша – Услуги по създаване и поддържане на зелени площи – „ BUDOWA EKOPARKU ”.

OJ S 73/2026 15/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги - Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gmina Koluszki

Електронна поща: um@koluszki.pl

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: „ BUDOWA EKOPARKU ”.

Описание: 1. Przedmiotem zamówienia jest zagospodarowanie terenu wraz wykonaniem nasadzeń zieleni oraz wykonaniem robót budowlanych w formule projektuj i buduj na podstawie opracowanego Programu Funkcjonalno - Użytkowego pn.: „Budowa ekoparku ”. 2. W zakres zamówienia wchodzi: a) zabiegi pielęgnacyjne obejmujące kompleksowe zagospodarowanie terenu i realizację w pełni funkcjonalnego obiektu budowlanego o charakterze ogólnodostępnej przestrzeni publicznej – Ekoparku w tym : prace pielęgnacyjne zieleni, niezbędne wycinki, przesadzenia, wyrównanie terenu, łącznie z przesunięciem i nawiezieniem mas ziemnych, usunięcie urodzajnej ziemi, wymiana gruntu; b) budowa ścieżek parkowych o podbudowie dostosowanej do projektowanego ruchu (piesza / jezdnia) c) budowa małej architektury, w tym wiat edukacyjnych, ławek parkowych, tablic informacyjnych, urządzeń placów zabaw, tarasów widokowych etc. d) roboty elektryczne, w tym: - instalacje oświetlenia parkowego wraz z budową sieci oświetleniowej wraz z niezbędnym przyłączem - instalacja fotowoltaiczna wiat edukacyjnych, e) wykonanie nasadzeń zieleni, f) wszelkie dodatkowe niezbędne prace ziemne i budowlane niezbędne do prawidłowego wykonania zadania.

Идентификатор на процедурата: 6237839e-01c9-4102-b0fb-efc35775beeb

Вътрешен идентификатор: OPZ. 271. 25. (12). 2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Zgodnie ze Specyfikacją Warunków Zamówienia dzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym.

Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie. 2) Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie. 3)

Sytuacji ekonomicznej lub finansowej Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie. 4) Zdolności technicznej lub zawodowej Wykonawca potwierdza spełnienie warunku poprzez złożenie oświadczenia dotyczącego spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz poprzez wykazanie, że Wykonawca: A) nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia

działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał minimum dwie realizacje polegające na : budowie nowych terenów rekreacyjnych lub na zagospodarowaniu terenu istniejących obiektów lub terenów sportowo - rekreacyjnych o wartości robót brutto nie mniejszej niż : 1.000.000,00 zł słownie : jeden milion złotych (każda realizacja). Należy podać ich rodzaj, wartość oraz daty i miejsca wykonania robót i podmioty, na rzecz których roboty te zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone. B) Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał minimum dwie realizacje polegające na wykonaniu prac ogrodniczych obejmujących nasadzenia drzew lub krzewów o wartości prac brutto nie mniejszej niż : 300.000,00 zł słownie: trzysta tysięcy złotych (każda realizacja). Należy podać przedmiot wykonywanych prac, wartość oraz daty wykonywania i podmioty na rzecz których usługi zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów potwierdzających, czy prace zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Uwagi: 1. Pod pojęciami „budowa”, „ przebudowa” rozumie się pojęcia zdefiniowane odpowiednio w art. 3 pkt. 6 i 7 a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 418). 2. Jeżeli Wykonawca wykazuje doświadczenie nabyte w ramach kontraktu (zamówienia / umowy) realizowanego przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum), Zamawiający nie dopuszcza, aby Wykonawca polegał na doświadczeniu grupy wykonawców, której był członkiem, jeżeli faktycznie i konkretnie nie wykonywał wykazywanego zakresu prac. Zamawiający zastrzega możliwość zwrócenia się do wykonawcy o wyjaśnienia w zakresie faktycznie konkretnie wykonywanego zakresu prac oraz przedstawienia stosownych dowodów np. umowy konsorcjum, z której wynika zakres obowiązków czy wystawionych przez wykonawcę faktur. 3. Zamawiający uzna za spełniony warunek SWZ również w przypadku, gdy doświadczenie wykazane przez Wykonawcę obejmuje szerszy zakres robót budowlanych od wymaganych przez Zamawiającego i zostanie ono wyodrębnione kwotowo celem potwierdzenia spełnienia warunku udziału w postępowaniu. 4. Zamawiający nie dopuszcza sumowania robót budowlanych / nasadzeń wykonanych w ramach odrębnych kontraktów (umów/zamówień) celem uzyskania wymaganego warunku kwotowego. 5. W przypadku złożenia przez Wykonawców dokumentów zawierających kwoty wyrażone w innych walutach niż PLN, dla potrzeb oceny spełniania warunku określonego powyżej, Zamawiający jako kurs przeliczeniowy waluty przyjmie średni kurs danej waluty publikowany przez Narodowy Bank Polski w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych, Narodowy Bank Polski nie publikuje średniego kursu danej waluty, za podstawę przeliczenia przyjmuje się średni kurs waluty obowiązujący w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych. C) dysponuje lub będzie dysponował : a) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno - budowlanej; b) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. c) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej. d) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności konstrukcyjno - budowlanej; e) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych; f) co najmniej jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności drogowej.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Допълнителен характер на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

Допълнителна класификация (срв): 77300000 Услуги по озеленяване, 45112720

Строителни работи по оформяне на зелени площи в местата за развлечение и спорт,

45233220 Строителни работи по полагане на пътна настилка на други пътища, 45232451

Дренажни работи и работи на повърхността, 45212200 Строителни и монтажни работи

по общо изграждане на спортни съоръжения, 43325000 Оборудване за паркове и

площадки за игри, 37410000 Екипировка за спортове, практикувани на открито, 45212140

Съоръжения за отдих, 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Gmina Koluszki

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Łódzki (PL712)

Държава: Полша

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Oferta powinna zawierać następujące dokumenty, do złożenia których, zobowiązany jest Wykonawca: 1) Wypełniony formularz ofertowy – załącznik nr 1 do S.W.Z. 2) Oświadczenie dotyczące przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę – wzór stanowi załącznik nr 2 do S.W.Z. 3) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) (oświadczenia, o których mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy). Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Może korzystać z narzędzia ESPD lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania, które umożliwiają wypełnienie JEDZ i utworzenie dokumentu elektronicznego - wzór stanowi załącznik nr 8 do S.W.Z. 4) Dowód wniesienia wadium przetargowego, 5) Pełnomocnictwo / Pełnomocnictwa dla osoby / osób podpisujących ofertę, jeżeli oferta jest podpisana przez pełnomocnika - o ile upoważnienie to nie wynika z innych dokumentów dołączonych do oferty. 6) Pełnomocnictwo do złożenia oferty musi być złożone w oryginale w takiej samej formie, jak składana oferta (t.j. w formie elektronicznej lub postaci elektronicznej opatrzonej podpisem kwalifikowanym). Dopuszcza się także złożenie elektronicznej kopii (skanu) pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej, w formie elektronicznego poświadczenia sporządzonego stosownie do art. 97 § 2 ustawy z dnia 14 lutego 1991 r. – Prawo o notariacie, które to poświadczenie notariusz opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym, bądź też poprzez opatrzenie skanu pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej kwalifikowanym podpisem mocodawcy. Elektroniczna kopia pełnomocnictwa nie oże być uwierzytelniona przez uppełnomocnionego. 7) W przypadku oferty składanej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. konsorcjum), do oferty powinno zostać załączone pełnomocnictwo dla Osoby Uprawnionej do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w zawarciu umowy - jeśli dotyczy. 8) Zobowiązania innych podmiotów do udostępnienia zasobów - jeśli Wykonawca korzysta z zasobów innych podmiotów. 9) Oświadczenia i/ lub dokumenty na podstawie których, Zamawiający dokona oceny skuteczności zastrzeżenia informacji zawartych w ofercie, stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji - jeżeli Wykonawca zastrzega takie informacje. 10) Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu

выконавцы jest umocowana do jego reprezentowania chyba, że zamawiający może je pozyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: „ BUDOWA EKOPARKU ”

Описание: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie nasadzeń zieleni oraz robót budowlanych w formule projektuj i buduj na podstawie opracowanego programu funkcjonalno - użytkowego pn.: „ Budowa ekoparku ”. 2. W zakres zamówienia wchodzi: a) zabiegi pielęgnacyjne obejmujące kompleksowe zagospodarowanie terenu i realizację w pełni funkcjonalnego obiektu budowlanego o charakterze ogólnodostępnej przestrzeni publicznej – Ekoparku. W tym : prace pielęgnacyjne zieleni, niezbędne wycinki, przesadzenia, wyrównanie terenu, łącznie z przesunięciem i nawiezieniem mas ziemnych, usunięcie urodzajnej ziemi, wymiana gruntu; b) budowa ścieżek parkowych o podbudowie dostosowanej do projektowanego ruchu (piesza /jezdna) c) budowa małej architektury, w tym wiat edukacyjnych, ławek parkowych, tablic informacyjnych, urządzeń placów zabaw, tarasów widokowych etc. d) roboty elektryczne, w tym: - Instalacje oświetlenia parkowego wraz z budowę sieci oświetleniowej wraz z niezbędnym przyłączem - instalacja fotowoltaiczna wiat edukacyjnych e) wykonanie nasadzeń zieleni f) wszelkie dodatkowe niezbędne prace ziemne i budowlane niezbędne do prawidłowego wykonania zadania.

Вътрешен идентификатор: OPZ.271.25.(12).2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Допълнителен характер на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

Допълнителна класификация (срв): 77300000 Услуги по озеленяване, 45112720

Строителни работи по оформяне на зелени площи в местата за развлечение и спорт,

45233200 Строителни работи по полагане на пътна настилка на пътища, 45232451

Дренажни работи и работи на повърхността, 45212221 Строителни и монтажни работи

по общо изграждане на стадиони и други съоръжения за спорт, 43325000 Оборудване за

паркове и площадки за игри, 37410000 Екипировка за спортове, практикувани на открито

, 45212140 Съоръжения за отдих, 71320000 Инженерни услуги по проектиране и

конструиране

5.1.2. Место на изпълнение

Пощенски адрес: teren Gminy Koluszki

Град: Koluszki

Пощенски код: 95-040

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Łódzki (PL712)

Държава: Полша

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 12 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) (2021 /2027)

Допълнителни подробности за средствата от ЕС: Umowa o dofinansowanie tego zadania ze środków UE zostanie dopiero zawarta.

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

Обществени поръчки за иновации: Строителните дейности, доставките или услугите, които са предмет на поръчката, са свързани с продуктови иновации.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Szczegółowy opis kryterium zawarty w SWZ

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Wydłużenie okresu gwarancji i rękojmi na roboty budowlane

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Wydłużenie okresu gwarancji na wykonanie nasadzenia i zieleń

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Używanie sprzętu budowlanego i urządzeń ładowanych ze źródeł OZE

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://ezamowienia.gov.pl>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Każdy Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium przetargowe w wysokości 80000 PLN

Краен срок за получаване на оферти: 21/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 21/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Otwarcie ofert odbędzie się w Urzędzie Miejskim w Koluszkach przy ul. 11 Listopada 65

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Dopuszczone jest fakturowanie częściowe wykonanych i odebranych prac

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa

Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gmina Koluszki

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, която получава заявленията за участие: Gmina Koluszki

Организация, която обработва офертите: Gmina Koluszki

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gmina Koluszki

Регистрационен номер: 7282471753

Пощенски адрес: ul. 11 Listopada 65

Град: Koluszki

Пощенски код: 95-040

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Łódzki (PL712)

Държава: Полша

Електронна поща: um@koluszki.pl

Телефон: +48 447256744

Интернет адрес: www.koluszki.samorzady.pl

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрационен номер: 010828091

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: um@koluszki.pl

Телефон: +48 447256744

Интернет адрес: www.koluszki.samorzady.pl

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)
Държава: Люксембург
Електронна поща: ted@publications.europa.eu
Телефон: +352 29291
Интернет адрес: <https://op.europa.eu>
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d4577b89-5b3d-4687-a05b-7d3b3a33ecb9 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 14/04/2026 12:15:25 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски
Номер на публикуване на обявлението: 254589-2026
Номер на броя на ОВ S: 73/2026
Дата на публикуване: 15/04/2026